

## 5. ABGRENZUNG VOM DIALEKT

Wie in Kap. 4.1. ausgeführt, ist eine Abgrenzung des Dialekts von der Hochsprache auf segmental-phonologischer Ebene mittels dialektaler input-switch-Regeln und Dialektentlehnungsprozessen möglich. Weiters wird die Verwendung von Dialekt in allen untersuchten Städten stigmatisiert (vgl. Kap. 5.3.). Dennoch wird in den oberen sozialen Schichten Dialekt verwendet (vgl. Kap. 4.2., 4.3.) – wie ist ein derartiges Paradoxon zu verstehen?

### 5.1. Die Einschätzung segmental-phonologischer Dialektvariation

#### 5.1.1. Der Untersuchungsaufbau

Um diese Frage zu beantworten, wurden Spracheinschätzungstests segmental-phonologischer Dialektvariation durchgeführt. Dabei wurde ein gekoppeltes Verfahren aus der im Zuge der Bilinguismusbeforschung von Lambert et al. (1960) entwickelten "matched guise technique" und aus den von Labov (1966) entwickelten "subjective reaction tests" verwendet. Den Informant/inn/en der drei sozialen Schichten (US, UMS, MS) wurden 74 kürzere und 2 längere Sprachproben zur Einschätzung vorgelegt, die sie verschiedenen Berufsgruppen zuzuordnen hatten (zu den Berufsgruppen vgl. Kap. 3.). Für die Einschätzung wurden sowohl künstliche<sup>39)</sup> als auch spontane Sprachproben verwendet.

##### a) die künstlichen Sprachproben

2 Sprecher (ein Hochsprachsprecher und ein Dialektsprecher) sprachen dieselben Sätze, die jeweils in bezug auf eine dialektale Variable variiert wurden, auf Band. Folgende Dialektvariablen wurden analysiert:

– die dialektale input-switch-Regel /a/ → /ɔ/:

Der Satz 'Hundert Jahre, wir gratulieren – aber wem' wurde in bezug auf diese Variable in 'Jahre' und 'aber' viermal variiert:

[ja:Rə] – [ɔβə] bzw. [abə]

[ja:Rə] – [ɔβə]

[jo:ɐ] – [abə]

[jo:ɐ] – [ɔβə]

– die I-Vokalisierung nach labialen Vokalen:

'Die Nachfolge Paschers soll morgen entschieden werden' variierte in bezug auf 'Nachfolge' ['naxfolgə] bzw. ['naxfoegə] und 'soll' [sol] bzw. [soe].

– die I-Vokalisierung nach labio-palatalen Vokalen:

'Das Motiv des Selbstmordes ist ungeklärt' wurde in bezug auf 'Selbstmord' ['sɛlpsdmɔɐd] bzw. ['səpsdmɔɐd] variiert.

– die Reduktion des Präfix 'ge-':

'Die Arie wurde hervorragend gesungen' wurde in bezug auf 'gesungen' [gesungen] bzw. ['ksungen] variiert.